

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 25. Januar 2021 über die Aktualisierung der Richtlinien für die Prüfung im Europäischen Patentamt

Mit Verfügung des Präsidenten des EPA vom 25. Januar 2021 und gemäß Artikel 10 (2) EPÜ wurden die Richtlinien für die Prüfung im Europäischen Patentamt ("EPÜ-Richtlinien") im Zuge ihrer alljährlichen Überarbeitung geändert. Die Ausgabe 2021 der EPÜ-Richtlinien wurde im Einklang mit dem neuen Revisionszyklus¹ erstellt. Diese Neuregelung gewährleistet eine stärkere Einbeziehung der Nutzer in Form einer öffentlichen Online-Konsultation und zweier jährlicher Treffen mit den Mitgliedern der SACEPO-Arbeitsgruppe "Richtlinien". Die geänderten EPÜ-Richtlinien, die am 1. März 2021 in Kraft treten, werden als vollständige Neufassung vom März 2021 veröffentlicht und lösen die Richtlinien mit Stand November 2019 ab.

Die Neufassung der EPÜ-Richtlinien wird elektronisch publiziert und in allen drei Amtssprachen auf der EPA-Website unter www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines_de.html bereitgestellt, wo sie kostenlos heruntergeladen werden kann.

Die EPÜ-Richtlinien können im PDF-Format – als Reinschrift und in einer Fassung, in der alle Änderungen ersichtlich sind – sowie im HTML-Format abgerufen werden. Innerhalb jedes Abschnitts der HTML-Version lassen sich die Änderungen durch Anklicken des Felds "**Änderungen anzeigen**" (oben rechts) sichtbar machen. Eine vollständige Liste der geänderten Abschnitte mit den entsprechenden Hyperlinks ist ebenfalls verfügbar.

Als Serviceleistung wird Anfang Februar auf der EPA-Website eine nicht editierte englische Fassung zur Vorabinformation bereitgestellt.

Notice from the European Patent Office dated 25 January 2021 concerning the updating of the Guidelines for Examination in the European Patent Office

By decision of the President of the EPO dated 25 January 2021 and pursuant to Article 10(2) EPC, the Guidelines for Examination in the European Patent Office (EPC Guidelines) have been amended in line with the EPO's policy to provide an annual update. The 2021 edition of the EPC Guidelines has been drawn up in line with the new revision-cycle arrangements.¹ These arrangements ensure greater user involvement in the form of a public online consultation and two annual meetings with the members of the SACEPO Working Party on Guidelines. The amended EPC Guidelines, which will enter into force on 1 March 2021, will be published as a complete March 2021 edition that will supersede the November 2019 edition.

The new EPC Guidelines will be published electronically and will be available in all three official languages on the EPO website at www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines.html, where they can be downloaded free of charge.

The EPC Guidelines are available in PDF format – consisting of a clean copy and a version showing all modifications – and in HTML format. Within each section of the HTML version, the actual amendments can be viewed by ticking the **Show modifications** box in the top right-hand corner. A full list of the sections which have been amended, together with corresponding hyperlinks, is also available.

As a courtesy service, an unedited English version will be made available on the EPO website at the beginning of February for advance information.

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 25 janvier 2021, concernant la mise à jour des Directives relatives à l'examen pratiqué à l'Office européen des brevets

Par décision du Président de l'OEB en date du 25 janvier 2021 et conformément à l'article 10(2) CBE, les Directives relatives à l'examen pratiqué à l'Office européen des brevets (Directives CBE) ont été modifiées, en application de la politique de l'OEB qui prévoit leur mise à jour sur une base annuelle. L'édition 2021 des Directives CBE a été établie en accord avec les nouvelles modalités du cycle de révision¹ qui associent davantage les utilisateurs, par le biais d'une consultation publique en ligne et de deux réunions annuelles avec les membres du groupe de travail du SACEPO sur les Directives. La version modifiée des Directives CBE, qui entrera en vigueur le 1^{er} mars 2021, sera publiée sous la forme d'une édition complète datée du mois de mars 2021 qui remplacera l'édition de novembre 2019.

Les nouvelles Directives CBE seront publiées sous forme électronique et seront accessibles dans les trois langues officielles de l'OEB sur le site Internet de l'OEB (à l'adresse suivante : www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines_fr.html), où elles pourront être téléchargées gratuitement.

Les Directives CBE seront disponibles au format PDF (dans une version au propre et dans une version faisant apparaître toutes les modifications), ainsi qu'au format HTML. Dans chaque section de la version HTML, il sera possible de visionner les modifications en cochant la case **Montrer les modifications** en haut à droite de l'écran. Une liste complète des sections ayant fait l'objet de modifications, avec les hyperliens correspondants, sera également disponible.

À titre de service, une version anglaise provisoire sera mise à disposition sur le site Internet de l'OEB au début du mois de février à des fins d'information préalable.

¹ Siehe Informationen zur Veröffentlichung der nächsten Ausgabe der EPA-Richtlinien (ABI. EPA 2020, A108).

¹ See Information concerning the publication of the next edition of the EPO Guidelines (OJ EPO 2020, A108).

¹ Cf. Informations concernant la publication de la prochaine édition des Directives de l'OEB (JO OEB 2020, A108).

Änderungen wurden in allen acht Teilen der EPÜ-Richtlinien vorgenommen. Einige Änderungen wurden vor dem Hintergrund neuer Entscheidungen der Großen Beschwerdekammer und anderer Beschwerdekammern vorgenommen, während andere durch jüngste Veröffentlichungen im Amtsblatt bedingt sind; daneben wurden einige Aktualisierungen vorgenommen, weil eine zusätzliche Klarstellung der EPA-Praxis erforderlich war.

Insbesondere enthält Teil A nun mehr Details zu Teilanmeldungen und zu Anmeldungen, die biologisches Material betreffen. In Teil C werden die telefonische und die persönliche Rücksprache zu einer einzigen Kategorie "Rücksprache" zusammengefasst, die grundsätzlich per Videokonferenz zu erfolgen hat. Teil E wurde unter anderem im Hinblick auf die Durchführung mündlicher Verhandlungen als Videokonferenz aktualisiert. Außerdem wurden in Teil E genauere Informationen über die elektronische Zustellung aufgenommen. In Teil F wurden im Anschluss an die Stellungnahme G 3/19 der Großen Beschwerdekammer die Abschnitte zu Erfindungen auf dem Gebiet der Biotechnologie gründlich überarbeitet. Außerdem werden in Teil F nun Aspekte der Konvergenz der Verfahren bei der Einheitlichkeitsprüfung behandelt. In Teil G wurden die Abschnitte zu computerimplementierten Erfindungen sowie zu Erfindungen im Bereich der Biotechnologie überarbeitet und weiter klargestellt. In den Teilen B, D und H wurden einige Klarstellungen und Aktualisierungen hinsichtlich der Praxis des EPA vorgenommen. Es wurde der Hinweis aufgenommen, dass alle in den EPÜ-Richtlinien verwendeten Ausdrücke und Begriffe geschlechtsneutral zu verstehen sind.

Nach Inkrafttreten der Ausgabe 2021 der EPÜ-Richtlinien beginnt der Revisionszyklus 2022 mit einer Online-Nutzerkonsultation vom 1. März bis zum 12. April 2021. Informationen dazu werden demnächst auf der EPA-Website bekannt gegeben.

Amendments have been made to all eight parts of the EPC Guidelines. Some amendments have been made in the light of decisions of the Enlarged Board of Appeal and other boards of appeal while others are the result of recent information published in the Official Journal; some updates have been made because further clarification of the EPO's practice was required.

In particular, Part A now provides more detail on divisional applications and applications relating to biological material. In Part C, telephone consultations and interviews are merged into the single category of "consultations", which are in principle to take place by videoconference. Part E has, *inter alia*, been updated with a view to oral proceedings being held by videoconference. Also in Part E, more detailed information on electronic notification has been added. In Part F, following the Enlarged Board of Appeal's Opinion G 3/19, sections relating to inventions in the field of biotechnology were thoroughly revised. Also in Part F, aspects concerning the convergence of practice for the assessment of non-unity were introduced. In Part G, the sections relating to computer-implemented inventions as well as to inventions in the field of biotechnology have been revisited and further clarified. A number of clarifications and updates regarding the EPO's practice have been added to Parts B, D and H. Without any claim to completeness, the language of the EPC Guidelines has been edited to be gender-neutral.

After the entry into force of the 2021 edition of the EPC Guidelines, the 2022 revision cycle will start with an online user consultation from 1 March to 12 April 2021. Information about this will be published soon on the EPO website.

Des modifications ont été apportées aux huit parties des Directives CBE. Certains changements ont été effectués à la lumière de décisions de la Grande Chambre de recours et des autres chambres de recours et d'autres à la lumière d'informations publiées récemment au Journal officiel. Des mises à jour ont par ailleurs été apportées là où il était nécessaire de clarifier davantage la pratique de l'OEB.

En particulier, la partie A fournit désormais plus de détails sur les demandes divisionnaires et les demandes concernant une matière biologique. Dans la partie C, les entretiens téléphoniques et les entrevues sont maintenant regroupés dans la catégorie des "consultations", qui doivent en principe avoir lieu par visioconférence. La partie E a, entre autres, été mise à jour pour ce qui est des procédures orales tenues par visioconférence. Des informations plus détaillées sur la signification par voie électronique ont par ailleurs été ajoutées dans la partie E. Dans la partie F, les sections relatives aux inventions biotechnologiques ont été entièrement remaniées, suite à l'avis G 3/19 de la Grande Chambre de recours. Des aspects relatifs à la convergence des pratiques concernant l'appréciation de l'absence d'unité ont aussi été introduits dans la partie F. Dans la partie G, les sections portant sur les inventions mises en œuvre par ordinateur et sur les inventions biotechnologiques ont été remaniées et clarifiées. Des clarifications et des informations actualisées concernant la pratique de l'OEB ont été intégrées dans les parties B, D et H. Le texte des Directives CBE a également été remanié pour être neutre du point de vue du genre dans la plus grande mesure possible.

Après l'entrée en vigueur de l'édition 2021 des Directives CBE, le nouveau cycle de révision des Directives débutera par une consultation en ligne des utilisateurs, du 1^{er} mars au 12 avril 2021. Des informations seront publiées prochainement à ce sujet sur le site Internet de l'OEB.